

2 TESALONICENSES

Tesalónicainoa joi akaiboki jawen rabé itin Pablon jato kirika bomaa

Jato saludana

¹ Ea Pablo, Silvano, Timoteo, jatíxonra ja Tesalónicainoa joi akaibo, non jato saludo bomai, jaboribi ja Papa Dios, itan non Ibo Jesucristo betan ikanaitian.

² Ja non Papa Dios betan non Ibon Jesucriston, jawen xabá shinanya, itan jawen noimisti shinyabo mato imaboresbanon.

Dios iráke ayananbi yokata

³ Mato kopira, non jatíbitian Dios iráke ati jake nokon wetsabo. Non jaskáati riki jakon, mato Cristoki koshii jenéyamai, itan wetsaboribi jato noikin maton jeneyamaitian.

⁴ Nonbishamanra, raroananbo ja wetsankonia joi akaiboribi matokiriakinbo jato yoiai. Ja akonbireskin masábo tenemakana, itan atikomabo meranbi maton koshi shinan itan maton ikonhaa shinan, jishtiaitian.

⁵ Nato jawékininra mato onanmai, ja Dios ponté shinanya ixon, jakopi mato onitsapiti iitaitian, atibi jawen ikinaton jati netenko itibo mato imaa.

⁶ Jaskara ponté shinanya ixonra, Diossen jan mato masá tenemaibo jato masá tenemashokoti iki.

⁷ Jatian mato jaskati onitsapitaibora, noa aká keskáribiakín maton shinanbo tantimanoxiki. Jatorá Ibo Jesucriston jaskáanoxiki, ja jatíbi atipana koshia jawen ángelboyabi chíi tiri meranbires joxon.

⁸ Jara jonoxiki ja Dioski jawe onankashamaibo, itan ja Jesucriston bená joiki yoitimataibo jato castigani.

⁹ Jabora akonbireskin jatíbitian jato castiganoxiki. Jaskataxa ja atipana koshia, itan penébiresh Ibo betan iamai ochóbires potakaanoxikanai.

¹⁰ Ja non Ibo Jesucristo jawen jonibaonbiribi rabiti nete nokóketian, itan ja joi akaibo já oinnax jaki ratéti nete nokóketian. Jatian matora ja non yoiabo ikonhaa ikax, moa jato betanribi iki.

¹¹ Neskarabo kopíra non matoki orankin jeneyamai, atixonbi jan kenaashamanbo mato Diossen imanon ixon. Jainxon ja jakon jawéki atiakin maton shinannaibo, itan ja ikonhaabo ixon maton akai teeboribi jawen atipana koshin mato senenhakinnon ixon.

¹² Neskaxonra mato kopi ja non Ibo Jesusen jane rabikanti iki. Jatianra janribi mato rabiti iki, ja non Dios betan Ibo Jesucriston jakon shinanman.

2

Cristo joaitian jaskara iti yoiabo

¹ Nokon wetsabo, ramara ja non Ibo Jesucristo joribaketian, noa jabetan nokoanantibo iketian non mato neskáakin yoiai:

² Nonronki ja Ibo joti netera moa nokóke ixon, jato yoia iki ixonbo, ja Diossenbi shinanmaara en yoiai, iamax ea onanmakanara en yoiai o kirika wishá meran yoiaibora en yoiai akinbo mato akana, ishtonbires maton shinanbo wetsaoriamanon ixon.

³ Jawekeskaxonbi jato paranmayamakanwe, ja Cristo joamatianbira icha jonibaon Diossen joi jenekanti jake, ja manotian potakaati kaai, ja kikinbires jakonma joni pikóketian.

⁴ Nato joni riki, jatíbi ja Diossen jawékiboki, iamax ja rabiti jawékiboki jakonmaatai. Jaskatira iti iki, ja Diossen xobonko jikixon ibotaanan, ea riki Dios ikibo ikí.

⁵ ¿Matonki shinanyamai, matoiba inontian en mato jaskaraboakin yoiantana?

⁶ Jaskáakinra rama moa maton onanke, tsonki jawen nete senenamabi pikónaketian chitea iki ixon.

⁷ Ja ramakamanbi tson onanyama jakonma jawéki ikí kaaibora, moa ikí itai, ja jan rama chitea itina pikótiresa maxkáke.

⁸ Jatianra ja kikinbires jakonma joni moa pikónoxiki, jara jawen kexakan xoon axonres non Ibo Jesussen janharesnoxiki, jainxonra joxon jawen penekanres jawen koshi bichinoxiki.

⁹ Jatian ja kikinbires jakonma jonira, *Satanássen akinnaton jonoxiki. Janra jato parankin jawen koshin ja ratétibo, itan ja oinxon onanti jawékibo anoxiki.

¹⁰ Jainxonra meskó jakonma jawékibo anoxikanai, jaskáaxon ja ikon joi noixon,

ikonhakashamai kishpinmeetinin keenyamaax manotiajn boaibo jato parannoxon.

¹¹ Jaskara kopíra, jato parankin yoikanai janso joi ikonhakanon ixon, jato Diossen oinrestiki.

¹² Jaskatax jatíbi ja ikon joi ikonhakashamai, jakonma jawékibo akí raroires jakana jonibo, manotiajn bokanon ixon.

Kishpinmanoxon jato Diossen katotabo

¹³ Ikaxbi nonra mato kopi jatíbitian Dios iráke ati jake, non Ibon noia nokon wetsabo; matopari kishpinmeenon ixon mato Diossen katotabo iken. Ja jakon jonibo noa imai Diossen Shinan meranxon, itan ja ikon joi maton ikonhaa ikenribi.

¹⁴ Neskarabo mato imanoxonra, ja jakon joi non yoiai meranxon mato Diossen kenaa iki. Jaskatax Cristo betanbi jawen pené netenko mato jakanon ixon.

¹⁵ Jaskara iken nokon wetsabo, shinan meran koshii jenéyamakanwe, jainxon ja nonbishaman kaxon, itan kirika meran wishaxonbo non mato onanmaabaonribi shinanbenoyamakanwe.

¹⁶ Jan noa noia, itan jatíbitian noa koshiakin shinanmai, jainxon jawen jakon shinanman manátibo noa imaa, non Papa Dios betan non Ibo Jesucristonbi,

¹⁷ maton shinan bebonhakin koshimabanon, ja maton akai jawékibo, itan ja mato yoyo ikaibo jakon itiakin mato jenémayamabanon.

3

Jaki orankanon ixon, Pablon jato yoia

¹ Jayá senentiainbira en mato yoiai nokon wetsabo, noki orankanwe, ja non Ibon jakon joi ishtontani jatíbiain yoikaanon ixon, itan jakonhaxonbo ninkákantiakin. Matonpari ja joi ninkáxon aká keskáribiakin.

² Orankanwe ja jakonma jonibaon itan bebonbires yoitima jonibaon, noa jaweyamakanon ixon, jatíxonbira ja joi ikonhayamakanai.

³ Ikaxbi ja Ibonra nobetan senenhai ixon, maton shinan meran koshibo mato imati iki, itan jatíbi jakonmainoa mato koiranti iki.

⁴ Jatian ja non Iboki koshiabo ixonra non ikonhai, jaskara non ati yoiabora maton akai ixon, itan aaboreskinra maton jeneyamai ixonribi.

⁵ Ja Diossen jato noia keskáakinribi, wetsabo jato noiabo mato Ibon imabanon. Jainxon ja maton masá teneainkobo Cristo jayata iní koshiaribi mato imabanon.

Teetaibo ikanti jato yoia

⁶ Non Ibo Jesucriston janenkora non mato yoiai nokon wetsabo, ja joi akai ikaxbi teeyosma jonibo betan raenanyamakanwe, jaskara jonibora ja non onanmaa keskatibo jayamakanke.

⁷ Matonra onanke, ja non ikabo chibanoxiki, mato jawekeskati jati iki ixon. Noara mato betan inontian teeyamai chikishibores iiyama iki.

⁸ Jainxonra kopiáxonmabi maton pitibo non mato pianaanama iki, jaskáyamaira yaméyabi netenbo noa kikini teeta iki. Paxkinyonon kaman, jaskatax maton akinaibicho noa itima kopí.

⁹ Ikonkon noa akinkanwe ixonbo non mato yokátibo jaribakenbira, noa teeta iki. Jaskatax noa ikai keskatiribi mato ishokokanon ikax.

¹⁰ Jatian mato betan ixonra neskara senenhati joibo non mato yoia iki: Jaweratoboki teekashamai, jabaonra pitima iki akin.

¹¹ Jaskara ikenbira non ninkáke, jatíribi matobo teekashamai ja atima jawékibores akí kawan-tanaibo.

¹² Jaskara jonibora ja Ibo Jesucristo janenko non yoiai, jaskatax jakon jati kopikaya jakonaxes teekantiakin.

¹³ Jakon jawékibores akí jatsanyamakanwe nokon wetsabo.

¹⁴ Jaweratoboki nato kirika meran non yoiai joibo ninkákashamai, oinkanwe tsoarin ixon, jatianra moa mato já betan raenantima iki, ibanon rabini ikax.

¹⁵ Ikaxbi rawíayamakanwe. Ja mato betan joi akai ikenkaya, jakonhaxonres esekanwe.

Senentianbi jato saludana

¹⁶ Ja jato jakonbires imai non Ibonbi mato jakonshaman imabanon, jatíbitian itan meskó winótiainxonbo. Ja non Ibo mato jatíbibo betan ibanon.

¹⁷ Ea Pablonra, enbishaman nato saludo wishaxon mato bomai, jaskáakinra en wishaxon firmanai, jatíbi en jato bomai kirikabo.

¹⁸ Ja non Ibo Jesucriston jawen noimisti shinanman, mato jatíbibo akinboresbanon.

Diossen joi jatíxonbi onanti joi
New Testament and Shorter Old Testament in
Shipibo-Conibo (PE:shp:Shipibo-Conibo)

copyright © 2012 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Shipibo-Conibo

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Shipibo-Conibo [shp], Peru

Copyright Information

© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament and Shorter Old Testament

in Shipibo-Conibo

© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files
dated 29 Jan 2022
d8a74a56-9842-52e4-b16b-5bcd977f89b